**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**
**ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**ЗАТВЕРДЖЕНО**
Декан факультету обліку та фінансів,
професор
Олександр БЕЗКРОВНИЙ

_____
18 червня 2026 р.

# ЗВІТ
## ПРО РОБОТУ РАДИ З ЯКОСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ СПЕЦІАЛЬНОСТІ «ФІЛОЛОГІЯ» ЗА 2025 – 2026 НАВЧАЛЬНИЙ РІК

СХВАЛЕНО
Протокол засідання вченої ради факультету обліку та фінансів
18 червня 2026 р. № 11

Протокол засідання ради з якості вищої освіти спеціальності «Філологія»
17 червня 2026 р. № 10

Протягом 2025-2026 н. р. у роботі ради з якості вищої освіти спеціальності «Філологія» факультету обліку та фінансів брали участь:

1. САВЕНКОВА Олена, голова ради з якості вищої освіти спеціальності «Філологія», старший викладач кафедри германської і української філології.
2. МАТВІЄНКО Леся, заступник голови ради з якості вищої освіти спеціальності «Філологія», кандидат педагогічних наук, доцент кафедри германської і української філології.
3. БЕЗКРОВНИЙ Олександр, декан факультету, кандидат економічних наук, доцент, професор кафедри фінансів, економічних досліджень і туризму.
4. ДОРОШЕНКО Ольга, заступник декана факультету обліку та фінансів зі спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями), кандидат економічних наук, доцент кафедри фінансів, економічних досліджень і туризму.
5. СИЗОНЕНКО Наталія, завідувач кафедри германської і української філології, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської і української філології.
6. АНТОНЮК Марина, кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської і української філології.
7. ВОЛОВИК Лариса, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської і української філології.
8. ДЕДУХНО Алла, секретар ради з якості вищої освіти спеціальності «Філологія», кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської і української філології.
9. КРАСОТА Олена, кандидат економічних наук, доцент, доцент кафедри германської і української філології, вчитель англійської мови і зарубіжної літератури.
10. ЛЮЛЬКА Вікторія, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської і української філології.
11. МАРУСИЧ Оксана, старший викладач кафедри германської і української філології.
12. МАТЛАК Тетяна, здобувач вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» ступеня вищої освіти Бакалавр, член студентської ради факультету обліку та фінансів.
13. МОКЛЯК Оксана, гарант освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська», кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської і української філології.
14. МОНАСТИРСЬКА Єлизавета, здобувач вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» ступеня вищої освіти Бакалавр.
15. НАЗАРЕНКО Марина, старший викладач кафедри германської і української філології.
16. ТАГІЛЬЦЕВА Яніна, гарант освітньо-професійної програми «Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)», кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської і української філології.

Протягом 2025-2026 навчального року було проведено 10 засідань ради з якості вищої освіти спеціальності «Філологія». Про результати засідань та їх порядок денний, а також про прийняті рішення свідчать протоколи.

На засіданнях ради з якості вищої освіти спеціальності «Філологія» розглядалися наступні питання:

1. Про затвердження складу ради з якості вищої освіти спеціальності «Філологія» на 2025-2026 н. р.
2. Обговорення та затвердження плану роботи ради з якості вищої освіти спеціальності «Філологія» на 2024-2025 н. р.
3. Про стан підготовки до нового навчального року. Розгляд та затвердження навчально-методичних комплексів навчальних дисциплін, що викладаються здобувачам вищої освіти першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів спеціальності 035 Філологія у 2025-2026 н. р.
4. Про наповнення інформаційних ресурсів університету щодо спеціальності 035 Філологія.
5. Про підготовку до акредитації ОП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»: стан, проблеми, завдання.
6. Аналіз кількісних та якісних показників успішності з навчальних дисциплін здобувачів вищої освіти спеціальності 035 Філологія за результатами літньої екзаменаційної сесії 2024-2025 н. р. та зимової сесії 2025-2026 н.р.
7. Аналіз кількісних та якісних показників підсумкової успішності здобувачів вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія першого (бакалаврського) рівня вищої освіти у 2024-2025 н. р.
8. Про результати проходження навчальних і виробничих практик здобувачами вищої освіти спеціальності 035 Філологія. Якість оформлення звітної документації за результатами проходження практик.
9. Про стан та якість методичного забезпечення електронного середовища для здобувачів вищої освіти спеціальності 035 Філологія у системі MOODLE на 2025-2026 н. р.
10. Про стан методичного забезпечення і документування курсових робіт здобувачів вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія у 2025-2026 н. р.
11. Про залучення здобувачів вищої освіти спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) / 035 Філологія до участі у наукових гуртках та науково-практичних конференціях.
12. Про дотримання академічної доброчесності НПП та ЗВО і забезпечення функціонування ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату.
13. Про стан реалізації програм академічної мобільності здобувачів вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія та участі їх у наукових та освітніх проєктах.
14. Про результати рейтингової оцінки роботи НПП за 2024-2025 навчальний рік.
15. Про анкетування здобувачів вищої освіти за спеціальністю В11 Філологія (за спеціалізаціями) / 035 Філологія.

16. Про стан та завдання профорієнтаційної роботи викладачів кафедри германської і української філології.

17. Про організацію самостійної роботи здобувачів вищої освіти.

18. Про стан методичного забезпечення і документування кваліфікаційних робіт здобувачів вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія у 2025-2026 н. р. Показники оригінальності кваліфікаційних робіт за результатами перевірки на антиплагіат. Внесення їх до репозитарію ПДАУ.

19. Про виконання плану взаємних і контрольних відвідувань занять, проведених зі студентами спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) / 035 Філологія у 2025-2026 н.р.

20. Моніторинг та оцінка виконання науково-педагогічними працівниками наукової та професійної активності, напрями її удосконалення.

21. Про підвищення кваліфікації НПП кафедри.

22. Аналіз кількісних та якісних показників підсумкової атестації здобувачів вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія другого (магістерського) рівня вищої освіти.

23. Про практику залучення професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців та міжнародних фахівців до організації та реалізації освітнього процесу.

24. Про організацію та проведення виховної роботи зі здобувачами вищої освіти спеціальності 035 Філологія.

25. Про формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачами вищої освіти спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) / 035 Філологія. Про результати процедури вибору студентами навчальних дисциплін.

26. Про результати проведення акредитації ОП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська».

27. Про стан готовності матеріалів до атестаційного екзамену у 2025-2026 н. р.

28. Про стан методичного та організаційного забезпечення практичної підготовки здобувачів вищої освіти у 2025-2026 н. р., співпраця з базами практик.

29. Про участь здобувачів вищої освіти за спеціальністю В11 Філологія (за спеціалізаціями) / 035 Філологія в опитуваннях, проведених відділом моніторингу та забезпечення якості освіти упродовж 2025-2065 н. р. та кафедрою германської і української філології, результати цих опитувань.

30. Про зміни в освітньо-професійних програмах та навчальних планах для першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів вищої освіти за спеціальністю В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізацією В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська.

31. Про схвалення освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) (спеціалізація В11.041 «Германські мови та літератури (переклад включно),

перша –англійська») галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки для 2026 року набору.

32. Про схвалення освітньо-професійної програми «Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)» другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) (спеціалізація В11.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська») галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки для 2026 року набору.

33. Моніторинг кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників кафедри.

34. Про участь викладачів кафедри германської і української філології у щорічній науково-методичній конференції та фестивалі науки в ПДАУ.

35. Про завдання і перспективи підготовки бакалаврів та магістрів за спеціальністю В11 Філологія (за спеціалізаціями) у 2026-2027 навчальному році.

Протягом навчального року на засіданнях ради з якості вищої освіти спеціальності «Філологія» були розглянуті та схвалені:

- Наскрізна програма практики для здобувачів вищої освіти освітньо-професійної програми Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки першого (бакалаврського) рівня вищої освіти 2025 року набору / Антонюк М., Воловик Л., Люлька В., Мокляк О., Савенкова О., Сизоненко Н., Тагільцева Я. Полтава: ПДАУ, 2025. 32 с.
- Наскрізна програма практики для здобувачів вищої освіти освітньо-професійної програми Германські мови і переклад (англійська та німецька мови) спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки другого (магістерського) рівня вищої освіти 2025 року набору / Тагільцева Я., Матвієнко Л., Антонюк М., Савенкова О. Полтава: ПДАУ, 2025. 23 с.
- Програма атестації здобувачів вищої освіти. Освітньо-професійна програма Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська за спеціальністю В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки першого (бакалаврського) рівня вищої освіти 2025 року набору / Укладачі: Мокляк О. І., Савенкова О. О., Сизоненко Н. М., Тагільцева Я. М. Полтава: ПДАУ, 2025. 10 с.
- Програма атестації здобувачів вищої освіти. Освітньо-професійна програма Германські мови і переклад (англійська та німецька мови) за спеціальністю В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки другого

(магістерського) рівня вищої освіти 2025 року набору / Укладачі: Мокляк О. І., Савенкова О. О., Сизоненко Н. М., Тагільцева Я. М. Полтава: ПДАУ, 2025. 12 с.

- Методичні рекомендації до виконання кваліфікаційних робіт здобувачами вищої освіти за освітньо-професійною Германські мови і переклад (англійська та німецька мови) спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки другого (магістерського) рівня вищої освіти 2025 року набору / Укладачі: Тагільцева Яніна, Дедухно Алла, Воловик Лариса, Красота Олена, Люлька Вікторія, Мокляк Оксана, Антонюк Марина, Матвієнко Леся, Савенкова Олена. Полтава: ПДАУ, 2025. 52 с.
- Програма фахового іспиту за ступенем вищої освіти Магістр освітньо-професійна програма «Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)» спеціальність В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізація В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська галузь знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки на 2026 рік / Укладачі: Люлька В., Тагільцева Я., Матвієнко Л., Воловик Л., Савенкова О. Полтава, 2026. 11 с.
- Збірник тестових завдань для фахового іспиту за ступенем вищої освіти Магістр освітньо-професійна програма «Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)» спеціальність В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізація В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська галузь знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки на 2026 рік / Укладачі: Люлька В., Тагільцева Я., Матвієнко Л., Воловик Л., Савенкова О. Полтава, 2026. 24 с.
- Програма фахового заліку за другим (магістерським) рівнем вищої освіти освітньо-професійна програма Германські мови і переклад (англійська та німецька мови) спеціальність В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізація В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська галузь знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки на 2025 рік / Укладачі: Люлька В., Тагільцева Я., Матвієнко Л., Воловик Л., Савенкова О. Полтава, 2025. 8 с.
- Матвієнко Л. Г., Тагільцева Я. М. Переклад текстів агропродовольчої сфери: навч. посіб. для здобувачів вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська).
- Методичні розробки для виконання самостійної роботи з обов'язкової навчальної дисципліни «Основи комунікативної лінгвістики» для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня, спеціальність 035 Філологія, спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська / Н. М. Сизоненко. Полтава, 2025. 14 с. (Рецензенти: Ніколашина Т. І, к. філол. н., доцент, доцент кафедри української мови

Полтавського національного педагогічного університету імені В. Г. Короленка.)

- Методичні розробки для виконання контрольних робіт здобувачами вищої освіти заочної форми навчання з обов'язкової навчальної дисципліни «Академічне письмо» для освітньо-професійної програми «Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)» спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» / упоряд. Н. М. Сизоненко. Полтава, 2025. 16 с. (Рецензенти: Ніколашина Т. І, к. філол. н., доцент, доцент кафедри української мови Полтавського національного педагогічного університету імені В. Г. Короленка).
- Методичні розробки для виконання контрольних робіт здобувачами вищої освіти заочної форми здобуття освіти з вибіркової фахової навчальної дисципліни «Стилістика сучасної української літературної мови» / Наталія Сизоненко. Полтава, 2025. 28 с. (Рецензенти: Дедухно А. В., к. філол. н., доцент, доцент кафедри германської і української філології Полтавського державного аграрного університету).
- Методичні розробки для контрольних робіт здобувачами вищої освіти заочної форми навчання з вибіркової фахової навчальної дисципліни «Культура ділового спілкування майбутніх перекладачів» для освітньо-професійної програми «Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)» спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська / упоряд. Н. М. Сизоненко. Полтава, 2021. 14 с. (Рецензенти: Ніколашина Т. І, к. філол. н., доцент, доцент кафедри української мови Полтавського національного педагогічного університету імені В. Г. Короленка).

Для забезпечення освітнього процесу здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія / В11 Філологія (за спеціалізаціями) у 2025–2026 н. р. висвітлені на сайті Полтавського державного аграрного університету:

1) Освітньо-професійна програма «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки для 2025 р. н.;

2) Програма атестації здобувачів вищої освіти. Освітньо-професійна програма «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізацією В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки для 2025 р. н.;

3) Наскрізна програма практики для здобувачів вищої освіти освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями)

спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки перший (бакалаврський) рівень вищої освіти 2025 року набору;

4) Загальний перелік дисциплін, силабуси та робочі навчальні програми дисциплін, які викладалися у 2025-2026 навчальному році за ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» спеціальності 035 Філологія / В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації 035.041 / В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань 03 Гуманітарні науки / В Культура, мистецтво та гуманітарні науки перший (бакалаврський) рівень вищої освіти.

Для забезпечення освітнього процесу здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю В11 Філологія (за спеціалізаціями) у 2025-2026 н. р. висвітлені на сайті Полтавського державного аграрного університету:

1) Освітньо-професійна програма «Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)» другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки для 2025 р. н.;

2) Програма атестації здобувачів вищої освіти. Освітньо-професійна програма «Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)» другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізацією В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки для 2025 р. н.;

3) Методичні рекомендації до виконання кваліфікаційних робіт здобувачами вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)» спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки другий (магістерський) рівень вищої освіти, 2025 р. н.;

4) Наскрізна програма практики для здобувачів вищої освіти освітньо-професійної програми «Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)» спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки другий (магістерський) рівень вищої освіти, 2025 р. н.;

5) Загальний перелік дисциплін, силабуси та робочі навчальні програми дисциплін, які викладалися у 2025-2026 навчальному році за ОПП «Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)» спеціальності 035 Філологія / В11 Філологія (за спеціалізаціями) спеціалізації 035.041 / В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) галузі знань 03 Гуманітарні науки / В Культура, мистецтво та гуманітарні науки другого

(магістерського) рівня вищої освіти, 2025 р. н.

Головою ради з якості вищої освіти проводилася перевірка якості складових навчально-методичних комплексів навчальних дисциплін (робочої програми навчальної дисципліни; силабусу; планів практичних, лабораторних занять; завдань для самостійної роботи здобувачів вищої освіти; набори питань, задач, завдань або кейсів для підсумкового контролю знань; завдань для атестаційної діагностики набутих знань і вмінь; методичних розробок та тематики курсових робіт, навчальних та виробничих практик. Результати перевірки та моніторингу обговорювалися на засіданнях Вченої ради факультету обліку та фінансів.

Головою ради з якості вищої освіти спеціальності «Філологія» були підготовлені доповіді на засідання вченої ради факультету обліку та фінансів, зокрема:

1. Про стан готовності до навчального року. Результати перевірки КНМЗД.
2. Про підведення підсумків виробничих практик і науково-практичних конференцій студентів.
3. Про стан та удосконалення методичного забезпечення атестації здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська».

Голова ради з якості вищої освіти
спеціальності «Філологія»,
ст. викладач кафедри
германської і української філології Олена САВЕНКОВА

Секретарь ради з якості вищої освіти
спеціальності «Філологія»,
к. філол. н., доцент кафедри
германської і української філології Алла ДЕДУХНО